Цвна объявленій: Строна миллиметровая впереди текста 2000 250J навеоп Ищущ. труда 50% скида

1 дписная прна misc. . . 15000 m иног. . 18000 мы

Адрас родакцін и гл. конторы:
Ровно, Большая Минская ул. № 29. Почт, ящ. № 203.

Контора открыта

Ежедневная общественная, окономическая и питературная газета.

Ревис. Диронтороная № 9, почт. ям. 2 Отдал.: Варшава Маршалковск. 111 . Наше Ств

Ровно — Ковель - Владимір-Вол. — Дубно — Оствог — Корец — Здолбуново — Сарны — Барановичи

### W NIEDZIELĘ ZABAWA OGRODOWA 2 września 1923 r.

w ogrodzie

odędzie się

na założenie Sanatorjum dla chorych funkcionarjuszy grużlicą. Polic. Państw. dotkniętych

Podczas zabawy konkurs piękności pań. dwie orki stry wojskowe kabaret i wiele innych atrakcji. Szczeguły w afiszach.

B BOCKPECEMBE 2 сентября 1923 г

прасоты кабара, два орностра музычи, осс о Паписбиости в ф Попроблости Чистый поход предизвичен на срганизацію санатерін для больных туберкулезом чинов полипіш.

б и 7 сентября

только двъ гастроли Петербургских театров извъстных артисто

Подробности в афишах

# Sta



Банерасаковное Антверпенен и Мью-Іорком и Данцигом Нью-Іерком ВАСАЖИРЫ, желающіе в кратчайшее время выблать в Америку, имъющіе пасверта, не и пославнію своих affidavit'єю и американскому консулу, должны мемеалення

явитен в нашу контору "Red Star Line"

В КОВЕЛЬ с ул. Луцкой 107 на ЛУЦКУЮ 16 а мы безлиатис перешлем их формулеры и Американском у Комерлу с иблым перучения измере Транспорты маши состромском се спомытально предусов и комерл в Антирором перешлем с профилем продостивного и перешлем профилем и теленовыми и профилем профилем сейзилиственными и теленовие, теленовие у профилем профиле

тельно эмиграціи.
Подробных информаціи о певадкъ в Амервиу нашими парохед безилатно удаляют, разне-продает шефскарты наши Конторы

Главиая контора на Волыни

Чай Требуйте самый лучшій Чай

бывшій компаніон и сортовщик PUPME EWIG OUPME ю по старой русси, системъ Варшава, ул ОРЛА № 4 теп. 158-52 и 92-73

травуйта всюду Чай

Посрединческе-Немиссіонно-Торговое Бюро

РОВНО, ул. 3 мая № 93

Покупка:

Продажа:

зенения имения, лесов, участков, демов, мельмиц, метеріалов тошпина и строктельных торгово-проимшленных предоріктів.

Доставляєт зерке, содому, сфаю или пейсив, коммунальных учрежденій и ч. д.,

МОТОВЫ НЕФТЯНЫО от 6 до 60 HP "Perkun" одинаково экономин как и Diesla, песьм дин оболуги и на половику дешевию предлагает со склада "PLOT". Lwów. Batorego 4. Поквальные листы по требованю

### Ogłoszenie.

Dyrekcja Państwowego Seminarjum dla nauczycieli szkół zawodowych w Warszawie przy ulicy Nowowiejskiej Nº 27b.

zawiadamia, że dnia 3-go września r. b. rozpoczną się egzaminy wstępne na pierwszy semestr Seminarjum. Całkowiy kurs nauki trwa 2½ roku czyli 5 semestrów Wymagane kwalifikacje: ukończenie 6 klas. szkoły średniej ogólno kształcącej, lub ukończenie szkoły zawodowej albo też wykształcenie równoważne wyżej wymienionym. Podania o przyjęcie z dołączeniem metryki urodzenia,

swiadectw szkolnych craz 2 fotografji przymowane będą do dnia 31 sierpnia wiącznie.

Egzaminy wstępne języka polskiego, ma tematyki i fizyki w akresie 6 klas gimna- Бользии: внутрения, номимя zjum obowiązują wszystkich kandydatów.

Nauka w Seminarjum jest bezpłatna. Apien om 10-1 u om 4-2

ZAW/ tel.148 (BINDRY) 80 0

SATE

Д-р. Д. ПОЛЯК

н венерическія (Триппер — Сифилис)

Бармациая ул. № 80 (во дворъ

# Телеграммы.

По повону пользкаго вайма

ВЕРЛИН, 36.8. Верлинская "биржевая газета" печатает слъдующую телеграмму. собственнаге корреспонцента из Варшавы, отмвченичю 28 августа: Уже обсужданся план польскаго займа из банка Мор гана. Серът минястрев составия собственный план займа. Равным образом, нерегеверы Керфанты с авст рійским финансистем Возелем не вопроку финансированія польской проминленерсти развиваютсь. Болель на этих диях прибудет в Варшаву, главным образом, с цвиью обезпеченія поставки верхне сипозскаго угля ung anernin

#### Итальяним против Греніи

МИЛАН, 30.-8. Согласно полученими сообщеніям из Тріеста по направленію и Фіумо отоклано итапьян из греста по направления к тума отобана итальни семи правительством 75 Вегомов, груженых оружіем, пушкама и аммуниціей. В Пели сконцентрироване TON ADERNOVIA H EN'S BONTE-TODECKI

**Жтальянскій можкой министо нахопится в Венепіи** 

РИМ. 30.8. В связи с убійством итальянской делегаців итальянскій флот находится в нелней беевой готовности в Адріатикв. Итальянскія газоты, без исилюченія, нападают на греческое правительство, кеторое называют испосредственным участянном убійства. В Милант и Флоренціи состоялись массовыя антигреческія деменетраціи. Ве всёх врупных городах Италін требуют энергичнаго выступленія правительст ва не означенному вопресу и принятія по етношенію и греческому правительству эксргичных репрессивных

### Иоложение в Германие

ВЪНА, 30.-8. Из Бердина сесбщают, что дорегевизна растет в неимоварной быстротой. Фунт тенятиим дешел де 3 мил. мём. мар. Цёны перешян за грамицу наритета волота. Крупные премыжленник от выправления от даньнай наго использования насто ашаго пележенія. Книжка, которая до вейны стенва одну марку, новавчера стоила 700 тыс. мар., вчера-1.000.000, а сегодня-1,200.000 мар.

"Н. Фр. Щр. в передевой етать а себств. берлинскаго корреснендента под заголовком: Ошибин германскаго правительства по веденію борь-

бы в Рурской области" нишет, между прочим:

"Недьзя отказать в справедливости бвощенных унреков, обращениях против ивменкой промышленноети в нежеланіи возміветить убытки, каковые упреки симматся не только во Франціи, но в Англіи и Амекв. Если бы — пишет "Н. Фр. Пр." -- Стиниев и

пригіс самонержим наменкой промышленности, пайствительно, имъли желаніе рабетать при разръщеніи режараціонных вонросов и если бы в опредъленных вругах врунной нромешленности не приперживались елваующаго дозунга: . пусть госудавство погибнет. лишь бы мы — нёмецею промышленники — эстались жить". — если бы премышленые круги гетовы были бы коть часть тах огроминх доходов, которые они имёют отдать в распоряжение госунарства для ногашенія делгов, — то тогда межно било см достигнуть согламенія а Фонціей"

Bapmasa (Pycoap.) No coofaceвію "Газоти Мораниза" зарнав-ская помеція в сеть с 23 за 24 auryota maraha ma caba gent pantharo nominera compon man-HYRESTAGESCOR MONOGERS B FISHE-MIN M ADECTORAGE RAN B BARMSва, нан и и Домброновам уголь-ном басообий исего 12 иниейх ROMMYSHCTHYOCKER RESTORED IN датемі б. дереннор сродно-учоз-наго запедемія Минбанновенія. Динде] навъскама под псекрови-мож Мароля, Чапизискій, покупп erice a finaceur mod necesia. Perice finaceurix anomos ace Perice esecueurix esecueurix ace ваетия о вашанскаго возасадаю фабрисаета и велијардера Одв-вейн, Шувин Финкер, сеудент Марикер и невипинк Радела — Фирагенборг поторый, конс-

чая, учоряю ваналчавает о своей рологиянной связи. Обыси позда вреста для в ру na nossaiu massy monsusparas.

MEN HOLFWORTERS, HAD WAN ROSHOM MOSTS HOSTERS HOLD TO SOLD SOLD HOLD TO SOLD SOLD TO S no otherways haptery o resоней мелодеми в Польше.

Sa necessus epona oto yac rperis cryvan specta na rappa-ropis fishum edunyaccustorne oprabasanië, mestaranium escol полью на такка памечанствия свую промованцу в Певыша, но и органивацію жеразрастических менунізній на менаным поворя. MOCTE, DESERVACTECHMEN BIN E ROSTEMS SAROJONIA.

### Авест нручой номму- Большавики и Польша

инстичеся организація з мозева. Озородная статья "Изватів" несерміств отношеніим немау Жольней и бельшеви-ками. "Известа" сумёчают, что armäysmy, yro HOMEGICE ERRETTRACTED DO CEX. про доментательном од ображания с 8. 6.

Mandarias someosten eterano "Курьера Моранизго" от 15 ав-"Мурьера Поранизго" рая авиенсировива Восточ l'assulo. Manoaveim a sacra l'av вы, хочет подврживать кентр-ре полимина стремяния на Ман-

.. Изв'ястія" выражают нацежну. то вынаменое нольекое прави-темаство не небает не нути водичним жинаудечаго и пишут:

.Огношенія неньскаго прави-"Отношения польскаго правы-тельства и вепросу о правиваніч СССР будот провірной тоге, вс-кой полятида по отношенію и сов. Роскін оне наміроно дерматься. Мосиб изойстник заяз-нени Вигоса о стромновія Монь ши и размиренію своих весточ-MENT POSSERS HONLEWAS WOSDITTANL етво заявияе что г. Витос гозо-NAME O BOOTOWNE TOSHUGE 8 YOM, TES AND MORE REPORT , NO. 8 Во вежное стачені в виснами Temant mantered massersuscept тяках с вопросом о прививные шение этого вопроса будет доказавать, что меньзя брать в серь ез толкованія польсени пракаез тописванія польсим прака-тельством заявненій Витося, Ома будат означать, что нольское пра оудит обласать, и половом пра простоя вкарывую голов, вкар заграма-вить под вопровом сеюз сольте цей. В Рага оди скупная вссь ими республик солданный трудо- маничный сахар — около 1006 выме массами Это будет сведа-Tenacragasth, WTO HORACEEM HOR-

BUTABLEFRON STEERING NON BORDER н одина русско-нольскій договор ибо кром'я СССР изу пругого н едина русско-нольска да образова и до крома СССР изу другого диплематическате суб'екта, гаворящаге от вмени наредев мей Россія".

### Pasuma usakoria.

Враждебное отношение и иност ранцан. Из сообщовіян

сообщовіне горианской приводящой порианской MONTH CARRO CARROLL CONTROLL IN BAR HROHERONER CHILBRA HIS, HAMPARMONNOS MOOTHS OFFI MORMOD, REPOPMO, NO MERSID CTY RESTOR, CHOTEST MA BHY HAN DA DAGOTHX MUROTEMY. RESORGER DESCRIO тому внассу, который прислам для вавоеванія Китая.

gue Barocramia Keras. Borssanie samanungeren ersea ME: "To oferomenters, who wymin pecylapanea moran nonvenera cach hamy cipany, of memoral thm, we make hapon a spakeom no obserbas he componentation. Посай того нак ым совилли паeny omeney, ben cross kolmen of omeneyson, troom beneath o Rophem depectables beingis mus-

crpanent gepman".
"Deutsche Algemeine Zeitung сообщает, что генерая Фент-Ю-Сіанг педавно роздая сонавтам MURISTO BOCHEGAST HERMORESTOOS ESPIN, HA HORODRY KRACHME HAS нарти, на всторих краснам цав-том обсегачени поседенія чуже-странцев. Еря стои из бил дан носулгі, Ярактия патил должам несевнуть с нарте Мяхач". (2

Вфиціальное опреворженіе с РИГА. В Месковских газотах Menia Macconstanto contenta no no поводу слухов о запрещенів при куривать на уницах и напоженів подрывает государственеме дехс-ды от акцаза на спички. Русспр.

Заграничный сахар. • РИГА. Бельмении, кнастов міз, что сов. Россія обезпечена скопи секаром, в виду мачавшагося сажарного голода,

тонн и заказали още изсколько тысяя тони в Лондона. Цзем ва

## Нан ом отрекся

(Вильгельм II, Событія и образы)

HIR MOHOUT его нолитической

почен баяз аткандан каток В от гражданской войны, — го-верит Вильгельм в своих менуарах. — В том случав, ес-ян мое отреченіе будет единст венно средством помешать речься от императореного дос-тониства, не отказываясь от что в случав моего полнаго от реченія, офинеры в массів вый дут в отетавку, и тогда войско без вожней нествойным потобез вождей нестроичым исто-вом давилет на родину, неся с собой бадствія и онасность. \$ Минерскому канедеру было отпровлен отва; что мое ра-женіе будет техательно облу-

7: Начатаемый маже отрывом тяй эта передача состоялась, яв мемуаров Вилы сама, насе- пришем ожеломя пождій отвіти ещем одного из времятичнійнаях ...мое рішемів запоздавої Минаназодов воторіш еметарім нажим дней и передій винирер сам от себя осебенно интересен, нам поных примо об'явил не тольно о меже Вильгаєвым опревдаться от ем — в сущности еще не состанную примо об'явил не тольно о меже запознаних упределам у пременений проморим не оборгаться в кратичесть об отречения проморима, кого раго ворбще об этом не спра-Он передал правитель ство соціал-лемонратам и приз вал на пост вишерскато канд-лера г-на Эберта. — Одновре-менно обо всем втом было сообщено и по радіо-телеграфу. Вся армія прочи ала это сообщеніе. Таним образом у меня было вырвано из рук рішеніе омае зарвано из рук рашена вопреса о тож, сетаваться ина яли угодить, слегать ли инпе-ратереное достоинето и сохра нять ли пруссиую королевскую толиства, не отказываясь от ини усодить, силать ли импа-свам прускато мороль, но оста раторамое достоимство и осхра ваесь в начествё последняю нять ли пруссирю королексирю се своями войскеми. В самом корону. Армія была тяжно по-дёль, военные вомам заявили, грясени назаргими изайстви, трясени дезарным изластим, что ея вороль пенинул ее в критическую мануту.
В общем поведеніе нипорс-каго канцера привца Манса Ва

дененаго вижет текой вид: спер ва ториественное заявленія. что он виветь с новым прави тельством будет защищать императорскій трон; затім задер-

нія; уограненіе императоря на провзван судьбы нутем уничто женія цензуря; миканих выступ лемій за монзулію в вопросъ об отреченін; затам польтам силонить императора и добровольному отреченю и, в ионив нія, єдівлянное по раціо-теле графу понямо меня. Все это развите ясно указывает на ту онасную для гесударства пгруонасную для гезударства жгру, все зозмущилсе против того, жаную вед Шейдевев, держае, чтобы полннуть оставшикае шій наидперато руках. Он оставржими смілым войска. С дру тавлял свеих говержитей по мія тей сторены, між приходилось императар в незавлетности на считаться є завяленіся вріго, счет негимника своих своих на что они не колят заключать со маленій на причина смем на что они не колят заключать со маленій на причина смем на что они не колят заключать со маленій на причина смем на что они не колят заключать со маленій на причина смем на что они не колят заключать со маленій на причина смем на что они не колят заключать со маленій на причина причина причина на причина при маровій и вел прина є одной ступеньии на пругую, постоян но семляясь на то, что вежди не могут больше держать в ру что вежия нах массы. \* Таким образом,

принца до того, что тог въдел императора, князей и инперію, и тъм самым сдълва его разру шителем имперія, Затам Шав ман свелил слабаго принца государственного человака. деман свалил

-государственняго человіка. Носий распорострененія ра-діо положеніе было тяжелое. Правида, в Сна бали ноправи-ца войска, что-бы обезпечны дальтвищую работу главкой квартиры. Но феваризорнал держался теперь того мизика, что безувловно нельзя разсчи-THERETA HE BY HEREMHOCKER

паставнемы дацом и лицу с не обходимостью сражаться прстив своих товарищей. Повтоку он предложил кий оставять вр мію я увхать в накое-вибудь нейтральное государство, чтобы язбажать такой граждансжой войны.

. Я нерожил жестокую внут-. и пережил жетокую внут-реннюю борьбу. С одней сто-роми, во мий, как в солдать, исе возмущалесь против того, что они не котят заилющать со мною споснего для Германіи мнра, и утвержденієм моего собственняго правительства. что тольно при меам от вода за-

гражданской войны. . В этой борьбъ я стбросил все личное. Я сознательно при нес в жертву свою личность и свой трон, пенияя, что таким путем и лучше всего послужу нтересам моего возлюбленнаго осечества. Жертва оназапась Другіе полагают: ниператор напрасной. Мей от'йзд не при должен был возвратиться не гла нес с собою более выгодных ва гряін на родину.—Ме мирусловій перемирія и мира и но смог предотвратить граждан-ской вейны. Насборот, он са-мым плаченным образом уснорил и углубил процесс разло-женія в арміи и внугри стра-

работал над наю. И зенерь, посл'я 4 с пол. лат блестищей войны с неспыханивки побъда ми эта армія разрушилась, бла годаря вонзенному ей в спину кинжалу реколюдіонеров, разкинжалу революціонеров, реа-рушилась, как раз в тот мо-мент, когда так близов бил мар! И до самой глубины верд ца поразило нена то, что возпось в моем гердем флота, в оем созданія.

Много говерниссь не поволу что что и покакум армію и уй-нал в нейтральную страму.

Одна говорят: нинератор дол-жен был стпривиться и накому нибудь стряну на фроить, броситься с ним на вряга и искать смерти в послідней битив. — Но таким путем не только было бы сдалако невозножным перемиріе. сдавано невозаржным неремери.

с котором века нереговеры носнамажа из Берлина и генералу

бошу комиссін, но и была бы
безполезно нринесена в мертву мязиь многих и пригом самых пучших и продемыми солдат.

ное возврещение было уже невоз ножно: мятеживки уже заняль мосты через Рейя и другія важмятежинки уже заняни ныя сооруженія в тылу армія. Я мог бы, правда во глава варвых мано и формуляровано и не- жаніе обращенія, которае мог случав, если от Нахона и Жель им. .

пой добиться прохода. Но тем передано канциеру. по бы благопріятно подъйство- на пейдут мятёжные солд-ты в . Тридцать двт армія была мо самым д заворшая би круменія.

Когда издвердно времеди спус вать в случав его опубликова- там самым наши люди будут ею гордостью, Я жил с нею и Германія. Дайствительно, тогда приведенных с фронта войск си-

### Англійскій \_Чай & Нанао= MAPKH "SIBUNION" MOUNIOR SAL

веюду получить. MOW MO Оптовый склад: Варшава, Бъляневая 18 тол. 105-72.

18 рубией-рафиивда. Запрещеніе предамя червенцев РЕВВЛЬ. В Потрограда гос. бами ностановия прекратить про

метрудовой эдемент.

дажу червенцав, вбо их попупал

Бои на дальном востовъ. продолжаются стодиновенія ножку большевикана и бъльны нартиванами. Во сосбщолію совътених газет, нартиваны нив-вт связь сь Манджуріей и спабжартся Ядоріай.

В разова Чумунана большевинами взят в илён подиовник Милиорман. В Якугорской обнасти дъйствует отряд Рязанцева. **Евртизанскій** 

Pyecap.

Потодна омъновъхонцов. МОЗКВА. В кокит магуста Москай организуется вметуписнія сийновиченцев Толстого, Вабрищева — Аумина, Карчинесва в Василочекаго, Из Москвы см'яновъходни вдуг в Ямерину для

Борьба с религіей. Борьен с роли се.

МОСКЕЙ. Особым разпоряжением совнарнома губисполисмам представлено представленать вазмением от ибстими успени проведене и жезъщих успени проведене и жезъщих успени проведене и жезъщих успени проведене постановенія з праздисванія цэр ковими праздначими двей по не BOMY CYEED.

Зиновьев е пележеніи в Гермаmin, нетроград. на посавлнем

к борьба с виашини врагом, не терый, несомнание, проделжая бм уденеть нас, присседниямись бы еще гражданская война. Третьм недагают; пинератор

Третьи деяжен бых помочеть с собом — Это было мевозможно в силу мони твердых кристівнения убъя деній. М разв'я тогда не сказаль бы: какое малодушісі Теперь (ок жодит от всякой ответственнос и путом самоубійства. Этот нуть PERSON TO THEORY им индененным още и потому, что и довжен был имперации от тем, что и довжен был импера о тем, чтобы помогать и бизы поможеным мосму изроду и странть вомилавшее их таменое время. Как раз в раз'яснемім вопроса, который представивися центральным пунк том нашей будущей судьбы, я чувствовых себя в есобенности чудствовая соя в оссовняютия щавивранням и тому чтобы пред-могу свядатольствовать о миро-Германія и о нашей

едой сосовъсти. Иосяф бевионечно тяженой пуменной берьбы я не настоятель ими совътан првияв ръшекіе по минуть родину, там нак на осно ван. сдълан. мих сообщеній я доп жен был варать, что этим путел я нучме всего поскуму Германів доставию ой болье билговрінуныя условія перемирія и мира и по-бавию ее от цельяванией траты пюдей, от гранданской войны, нужни и нищеты.

сахар в Моский мосунгана 5 ав засёденія нетрогрядскаго соврена густа 12 руб. водот за пуд неска Заможне харкугарнауд винайш-н 18 рубий—рафиизда. пречим, заявил, что довае кол маненое правиченьство является чем-то вреде правемертной судароги германдов Сурмувлію, з что поцирднія собитія в Газив-нів ни что мною, наи мачало раволюція, для развитія которой наобтоним не годы и не мася цы, а тэлько дазынайній песте поними ход этих событів.

Ноуромай в Совдовія МОСКВА. Ураньскій губасноп-ком, в вин повембожаєте дани. нобывалаго неурожая в губерни, обратанся в киривескій цик об обезпечени продовольствізм 40, тыс. из числи голодающаго наса денія. По довессніям ва Крыма до 13 прод. всей посевной площаци ногабло велёдствіе засухи. Населянію грозит голод. Руссир

Намиата Пушкина

МОККВА. При участі художник. Векум и Лансере и Метроград'я образована комисеји во реставра ція возрівры Пушкка. В кон-мать Нушкина будет устрови му Pacent. зей.

#### Kommanuse võiäctee

Жучное дано разбиражесь, по оловам сов. макот, в масковском губориском сука. Обранзовке — Pycopagna Cym. Commence.

Rectarges Asso Colessess.

46 när m en cem Meigen, 17 när

sis busens. Osassentes m yöle.

2025 nyas 2 ctg. 76nn m:

Spens cus tomopom, satžu sato-

Ore nommapase yélüszse upeввоение на глявая двук другох 1940: Селовичевич, 13-та и 12 1952ги нальчиног. Черев прв des nosas yourers yearther ovo, exammis see Maxabe a 1 ubreis Mara erseens roys so careeras a pieta a frecesa cre

O spectyphenia seven neg me НО НО ЗЕВЕТ В ПЕРВОВЕ ДУМАН.

ЧТО НО ЗЕЯТ В ПЕРВОВЕ ДУМАН.

ЧТО СОНОВНОО НУДА ТО ДАЛЕКО
УЕЛАН ПО ДУЛЯМ, Е ЛЕВЬ ВОДАВНО ВТОВОЙ СЕНЕ — МЕНЯ — ЯБИЯ

СЕДАННУЮ НОГИЯТ В РАЗСИЗВЯЯ

СЕДАННУЮ НОГИЯТ В РАЗСИЗВЯЯ

СЕДАННУЮ НОГИЯТ. ЭТОЕ ЖЕВЪЬ THE SEE PLOSENE SECTION HE суяв протяв натери и брата. Ме CTYRRENIO RESHOTERMOE RECEET 150 го базе равбиты показаціями озидінацей.

Ания Озновинова првгавореня в тыровному запирачнію со стро гой вволяцієй на 8 жду, Мекки Сокориков, как коссвершенке-иттый — и 4 годан тирым с ner nga , åripacosa om kon t seny america opon bashwaosia condamen comm manoroseny.

### Судебная хронина

В коновольника 27 августа г. в камен'в Мирового 1 уч. Розонек, убада слушалось дено по иску ин. Любонерских и мастной русской гамисаін, в па

Ки. Любанирскоми под ганизвію в нивара 1921 г. среком на 12 n range 1721 f. opene m. 12 ntr no exteriore petropept petropuemia noero umata genera pren un. Auschmerckie. Go cropoны истцов выступал прасам пов Скоможеній. Защиту интерасов remessie speren es cede espacy чый апвонет Луцияго Охрумного Буна Голловеній, который в нер-зом зазібачній заявил отвод о «еподатности діна Мировому Вупу.

сумом прод'явленняго прис новъваними Гонзевании отвода о не повсупности.

### Грандіознов гулянів в Солянкъ.

В воспресенье 2-го сентября Селянка отпроет-2 1 4. EHR B ся грандіознае гуляніе, устран ваемое спеціявые для этеге избранным немитетом в пользу болькых тубернулезом полицей

На средства, вирученими во времи гуляным будет устроем спеціальный саматорій.

. Программа гулянія составле на чревычайно разнообразно в нитересно.

. B 8 4ac. Bo4. COCTORTER MY выкально-вональныя выступл окомчанім новцерта на отлямнотором будуг участновать вса артисты, находящіска в настоя шее время в Ровно.

Перед концертом, как тельно втенивет, будет сожмен фей ервери.

**ЖС 1 часа дня будет играть** музыка, в составь двух орнест ров, а именно орнестра 45 го п. и. и оркестр артил. поже.

Вольшое місто в общей про грамм'я предоставлено розыгвованій, чисне котерых, в общем, постигает 5.000, а общая стоимость превосходит фантас-тическую, даже по наимениим временам вифру в пол-милліар ля мап.

та. Не нявы возможивсти при-нести всего сенска мизго лет. розыгрышей, ми выкуждемы ограничиться главиващими на

На первом маста стоят "жи-ме" розыгрыши как то: коро вые" розыгрыши нак то: коро ва, бараны, свиньи, голуби, ку ры, гуся, вадили, а также породисты актибий кабая, по-жертованный об-том "Ягринком". В чясль розыгрышей имается также имсколько соль еко-хозяйствен. орудій — съчки — сенератор фирмы "Ваньтан"

. Любетови выпить будут ута шен зняв, что в чисть розвиры ей небется свыше 600 бут. водок и ликерэв и даже доб бутылки шампансваго... . В этой небывалой дотореи число счастливцев будет весьма мисточисленно, ное наждый

натий билет обязательно выигрывает. Цена дотерейного би-пета 5 040 мар.

. Дами танке но били экспук PATPONTENHEN TYPENA R REA Hymelevenia uporpachare none a vacas posmiphimes subsyche com HIS 500 MOTOOR DARRYLOS MANY-CALTYPM, A VARMO CHPCOM MA JEA GARCENY ROCCOMO.

\* Кромй того для авбителей сперта будет нозганиема спеці-альная пачта, на воршанй него роб булет принримен нолими RYBERON FORTHER BORNERS BORNERS HA RE. CTACTABLER, BROODENHIES HA REATTY IN CONCERNMENT CARPONE-TYTEO C OPPROV. CARRACTER OFO осботваниямием.

\* Скертивная программа, однано, отни не почернивается. Ву-дет устроена еще стринба на лука в цёль и мотаніе понец на CHRIST.

Mago gygara, uzo prespie bu-SOBER COCCOM HETEROC OPER HAC-THE RAN HOS VERDANDAMING HO-MEXOTOM HOMEY'S EPACOTH HE BUM жемь упроче за одной из ани или болде, чно помичесом мрнмостанным донавательства "нег рады" ответани тем пребезаліям негорня могут им пред'явать три сання праления живикани HAMISTO FORENA.

Наскопаво уканось узнать, павноваь этих наград предыма-ет 3,000 000 мар.

Излишне вовори: В, что неебкодимые спутиния веселья и вы-овы соривании, конфетти и мету чая почта—не били забъем. « - Любитеми коромо колеть будут ината везможнееть еще раз ајт никто ловновность още раз опеката препрастую будаю рес-торана "Новна Мјр", петорому поручеле устроить роспомање буфот, полечно се опертими непатадми,

· Uhun DECHEME SELETED MADE чала блодам оплекто выше учала блабе чам опремила, и нечного от 1-7 час. почера 5000 для върсения и 5000 и, для да чей и учащимел, а с 7 час веч 10 000 для варосени и 5000 для даросе и учащимел.

«Гулянье буден продолжаные без ограничения времени до изг нер, лека у гуляющих квата HS DES CHA

двейн корожо навйскиа ная и отвътсвенная слушба не изцін. В настоящее премя п ESCOR HAM ROCKERSATED MENT MERCO WEEKE B FRECERS IN HOR TATE ESSECTIO O RACEARCHIAN M TARON TOARQUE MPR RECORRENT RHE RYMOGERIA OGRAFIANCE MNOTIC ES BEN ROTOPALM MADE н очень многів поторила вдорова и трудослевобисків. В частност POPULATION SCHOOLSTRANG CHEFARTO BHIDASHARO RESEMBLATORING RESEMBLE PROBLEMS CRIMÓN, EYÓO KYRORO, ROTOPHE CRIMÓN PACEPO пранен среди утративших труд спесебность чинов полиців.

Mano Mant- Then are unit намых тубераудевам ченов п пація встротат маной отнин мастном населенім и услам в награ можно статать обседена

Pessiron-Massarera

H MPW

- для предажи газет Б. Минская .4 29 от 19-

### Мъстиан низнъ.

#### Грандіозный помар.

в в часа нечя 31 августа с. но Шнительной ул. (бывшей ерх.-Дворецией) всинкнул по-при Постовой пелидейскій в 1111, подняв трезогу, нодмар. I № 1111, ла 1111, подням трезогу, под-бъмка и тепефому вызвать по-жарную команду, по сиольне ом ми звонил, этерта дебеться ме мог. Убъдивание в навоз-можности соединиться по теле фоку с пожаряей команай, ок сообщия о пожары в немисса ріат, отнуда сейчає же явился наряд поливіи с жандармеріса. ошло болва часа; огонь бла годаря вътру, распространяяся с большой сялой и вскоры пережнулся на близь расноло-женные соевднія зданія. Наш сотрудния, явившись в пожар согрудник, навиданска в помер-вую команду, ўстановия, что телефом дійствует, но мізт де-журнаго, вообще свужителей в обоси кізт. :

. Посяв делгой тревогија обов прибажало наскольно охотииэапрягать маходившівся там два нары пошадей.

: Пося'в продолжетельной ды на векориленым домелях, охотники прибыли на нежар. Народ стоян, не вияя что дв

. Прибыв на пожар C BRYME нашинами и двума бочками, на еле изенущихся пошадях, по-жаризя команда, без всяких жарная компеда, без всяких разборных киструментов, при-ступила к тушенію пожара го-ВСЯКИХ лычи руками. На вопрес, обра шенкый к помярвым: "Газ ин струменты, останьные манивые и бочни?" — посл'ядовал отв'ят бочки?" ито их нът везможности привез ти, так каз линейка сломана,

ных служителей з обог имъется и восбще пож-конанда едза существуя наимвијам средств на содержа-

Шонбывніе на місто пожар ные, при помещи одаей лаша ны и двух бочех, привезенных пом. командей 45 го пёх. пол-ка, в также частных водовозов посив уперней работы, с тру ден докаливирозаля к угру огень. Сгорало насколько до-моз; убытки огрониме.

#### £3 ---Систематическія пражи на Диронтороной ул.

В редакцію поступили савдв нія є систематических кражах, соверженных в теченіе посата няго нівяца по Директорской ун., которыя до сего времени естались, и сожалвнію, не от-врытыми. Я именно: прожива-ющій в дом'в № 82 по Директерской ул. М Хамер єдіалал-ся тримдія жертвой влоумыцілечинков в теченіе «Бокольких дией. В вочь на 7-VIII злоумы минении посредством взлома SEMES SOSEREES E CTO EVAND M похитини разных вощей на 500 поличии развых авидея на вос тяс; в ночь на 24 т. и. и. в его же квартары были похищены разным веща да сумму до 2 милліом... и, нановец, в мочь на 26 т. и. влоужещиленими, поущилесь в третій раз совер щить кражу из той же кварти ры, ваноменя замов, но прину ра, взионаля закол, но прику-ждены были схрыться, ничего не похития, всяёдствіе того, что шум разбудил хозяйку до-

# LINES .

в МЬЮ ГОРК

тембря, 9 к 30 октября, 20 коября. Стабря в 1 коября в 1 коября. Рresident Rosaveit President Harding President Arthur America 28 августа, 18 сентября, 9 и 30 октября, 20 ноября из Бремена через Сеутгемитон и Шербург в Н Б Ю І О Р К

United Statescines

ВАРШАВА ЛЬВОВ ЛОМЖА БЪЛОСТОК енаторск. 28-80 Кестюния 22 Сенаторска 5. Инвовая 40

### прабовы Разные школьвые

предлагает ТИПОГРАФІЯ и СКЛАД письменных принадлежностей Bapmasa, "Pelonja", Kpynescka 29<sup>A</sup> Ten. 215-92



новом рифельном станать фабрика сельскогозяйст-

Насапднинов Я. Сваровенаго,

иссения ющая всезозможныя рабеты для мельниц, сахариых, ліссения ных, виноваренных, винокуренных, маслебойных и других заводев.

Спеціальность:

приноды молотилки, передачи, селемовъзки, маслебойные прессы и вальцы.

Трансмиссіи:

отливы из чугуна до 3,500 клг. в'асем в 1 куск'в, отливы на желгей меди до 80 клг. в 1 куск'в.

Ремонты:

паровы машин покомобилой, мотеров всіх скетем.

товоримів: ет. Здолбунево, диренціи Радеменой почтовыв: В. Сваровеній, ст. Здолбуново воєв. Вольнев. телеграфина; Здолбуново Сваровенему. телефоме: Здолбуново № 16.

Тенущій счет в Р. Н. В. № 80665.

Тунии для повятонных грузов при фебрик's. Реботы исполняются быстро, аккуратно, по цънам ниже цън мирнаго времени.

B. Chuwen, Lwow, ul. Fredry Ne 2.



дошевый склад волосаподов, прамофонов. ШЭБИНЫХ МАШИН домашних и для мастерских.

Бельшей выбор газмофонных пласти» ок руссиих и польсиих а также всяки складимя части.

NESTRATAST B. Shuwen, Lwów, ul. Fredry No 2 Betorego)

CAMAS ---Первое Варшавское Е. W. I. В. Импертисе Товариц.

Первинатеет свей наниучены, и де дороднами соргах (Spolika rogr. odp.)

Преднатеет свей наниучены, и де дородностий к китайскій к везаники сортах в собствен, оригинальны упалочико от/<sub>10</sub> ф. ко <sup>1</sup>/<sub>1</sub> бунта. Дестать межно во небы счетоких п роздичи, котембильм, скаках дороднами дестать межно во небы счетоких п роздичи, котембильм, скаках дороднами дестать межно по небы счетоких п роздичи. В ВАРИМАВ. ЛЕШНО По. голеф. 38-87, 200-90, 838-261

зувной врач

# 

исскуствен. зубы без пластинов, Всевозможныя влати-

новыя и зслотыя работы. Пріем от 9 — 1 и от 3 — 6 веч.

Фабрина обуви неханичной и ручной W. ROZENTAL ul. Elektoralna 41



МЕЛЬНИЧНОЕ УСТРОЙСТВО Rolindustrja S.A. Lwów Fredry 9

замъстительстве братьев SECK w Dreźnie

Склад МЪХОВ мумских и дамених о большой выбор мъховой газант



H. ГОТЛИБ, Варшава, чи. налевки № 7, тел 284-72.

Стершій зекроній поношник

A. H. JIDENSEN Работавшія в ПЕТРОГРАДСКОЙ ВЕ НЕРИЧЕСКОЙ вадзець.

Сифилис[,,606"-,,914" Вонерачеси., вонимя в полов

desensis. Леченіе новыши способажи (висмутовая и протенновая терапія) Принимат от 8—1 и ет 5—6. прібажим не всичее прежи.



Elecz. 100 30 НР. Г ремик, по ILOT".

Warszawa,

-33. G. Suli Rodina" W



Представительство Акціонерное Общество Памберт и Крысяц—Варшава, Нецалая 8,

mea.

ordynuje od godz. 4-7.

Choraby skórne i weneryczne. m. Równe, ul. Szosowa No 80 I-sze piętro.

wejście od ul Wartowej).

Крунодерки — Каспры вальцы, камив, турбины, трансмиссіи, пасы, газ по нязким цінам предлагает во склада "PILOT", Lwów, Batorego 4.

Warszawska Pracownia Obuwia J. RUTHOWSKIEGO

ZDOŁBUNÓW, ul. Ostrowska Nº 39. Wykonuje wszelkie fasony obuwia; damskie, męskie i dziecinne, najlepszych szewców Warszawskich. Przyjmuje zamówienia miejscowe oraz z prowincji

Gwarancja za praktyczność i wykwitność roboty

Wschodnie towarzystwo dia Handiu, Przemysłu i Urządzeń Rolnych, Spółka Akcyjna

GRINKO Med DOG

Zarząd: WARSZAWA, ul. Chmielna No 10 m. 1. D DZIAŁY: Równe ul. Handlowa 8, Sarny ul. Centralna 8

Jeneralne przedstawicielstwo na WOŁYN firmy "KRZYSTOF BRUN i SYN"

oraz FABRYK: Wag stołowych i dziesietnych . J SPERLING" w War-szawie i fabryki izolacji, kamienia terkowego, tektury smolowcowej (pspy) dachowej marki "ORLOROG" L. Orlowskii J. Regowicz I S.ka w Warszawie.

Polsca posiadane w znacznej ileaci na składach:
Maczyn i narzędzia rolnicze obybniki, pługi, kultywatory, siecznarki,
siewniki, wialnie, kiersty, niecznark z ladryk; MUHSAMA W. MORTIZA
VENTZKIEGO, ZAWADZKIEGO.
Sierpy, Kosy do zboża i trawy Styryjskie eraz babki i motki do klepania kos.
Narzędzia

pania kos.

Narzędzia egredewe: sekatery, noże pliki i t. p.
Pszczelnieze przyrządy jek: wosczyna, podkurzacze, maski, sita, centrofugi 2 i 4 plastrowe de uli LEWICKIEGO i DADANA noże i t. p. Sprzedaż towarów hurtowa i detaliczna.

SKŁADY; w Równem ul. Handlowa Ne 3 i w Sarnach ul. Centralna N

Тинографія Фейгеля и Литвана, Ровно, Аптекарскан